

LA VOZTHE SPANISH VOICE OF NEW JERSEY
COLABORADORESAbel Berry, Dra. María Elena Planas, Miguel A. Erice,
Guillermo Estévez, Luis E. Queralt, Margarita García,
Pelayo Balbis Torregosa, Daniel I. Pedreira, Rodrigo
Viamonte, Rafael Domínguez, María Teresa Villaverde
Trujillo, Betty Vasquez Molina,
Israel Abreu, Dr. Carlos Carbonell, Ricardo Aguirre,
Domingo Pujols, Armando Cana, Ramón Vera(Las opiniones en las columnas o secciones firmadas son de su autor y no
reflejan necesariamente la opinión o el sentir de LA VOZ)

JUNTA DE DIRECTORES

Daniel García Virginia Iturralde
A. García-Berry A. Roberto GarcíaPUBLISHER: Daniel García
EDITOR: Virginia I. GarcíaPUBLICIDAD Y RELACIONES PÚBLICAS
Daniel GarcíaSITIO WEB
Abel R. GarcíaARTE Y DIAGRAMACIÓN
Federico del Castillo Laura GruceFOTOGRAFÍA
Ricardo Aguirre, Jay Davis, Ramón VeraDISTRIBUCIÓN /CIRCULACIÓN
Lázaro Serra Robert Lee**LA VOZ**Publicado por "The Voice Publishing Corp."
P.O. Box 899 Elizabeth, New Jersey 07207
E-mail: lavoznj@aol.com
Website: www.lavoznj.comUnion County ----- (908) 352-6654
Middlesex County ----- (908) 352-6619
Essex County ----- (201) 352-7448
Hudson County ----- (201) 866-7754
Fax ----- (908) 352-9735Miembros de:
NAHP, HMC,
NAJH y NJPANational Association
of Hispanic Publication

njpa

Elaborado
Diariamente
en español**Encienda una Vela**
Por: **Stephanie Raha**
Editor in Chief**Pacificadores y Pastores***"Bienaventurados los pacificadores, porque ellos serán llamados hijos de Dios". Mateo 5: 9*

¿Quieres ser un buen pacificador? Conviértete en pastor. Cuando Santa Teresa de Calcuta, una de las pacificadoras más veneradas de nuestro tiempo, ayudó a iniciar las Misioneras de la Caridad, su objetivo era simple, pero poderoso: trabajar con algunos de los miembros más pobres y rechazados de la sociedad india. Lavó las llagas de los niños enfermos, cuidó a los ancianos y distribuyó la Comunión a las familias que vivían en los barrios marginales de la nación. Al hacerlo, infundió una pequeña sensación de paz en sus vidas.

De manera similar, el arzobispo Oscar Romero, de El Salvador, se pronunció con audacia contra la injusticia de su gobierno, durante la década de 1980. Denunció la ignorancia de los ricos y los actos de violencia en su país, a pesar de saber que sus palabras ponían en peligro su vida. Aún así, se negó a abandonar a su pueblo. ¿La razón? Ser un buen pastor que está cimentado en el amor de Cristo significa más que ser un líder; significa cuidar siempre de su rebaño por deseo, no por obligación. Incluso, cuando el conflicto es constante y la paz no está a la vista, un buen pastor se queda y continúa trabajando alimentando al hambriento, vistiendo al desnudo, defendiendo a los necesitados y amando a los que están aislados o solos en su comunidad.

Este es el tipo de amor que Jesús nos enseña a tener por los demás, el tipo de amor que Él exhibió en cada parte de su vida. Ésta es la vida de Jesús, el Príncipe de la Paz.

"No basta con hablar de paz. Hay que creer en ella. Y no basta con creer en ella. Hay que trabajar en ella". Eleanor Roosevelt.

Buscando paz en un mundo enojado

En The New York Times, el columnista David Brooks señaló que el amargo desacuerdo se ha generalizado en la cultura americana actual. Ofreció varios pensamientos sobre la búsqueda de la paz en un mundo enojado.

- "Tu narrativa nunca ganará. En muchos conflictos intratables... cada lado quiere que el otro... admita que estuvo mal todo el tiempo. Esto nunca sucederá. Encuentra una nueva narrativa".

- "Ponte de acuerdo en algo. Si estás en medio de un desacuerdo insuperable, encuentra algo preliminar en lo que puedas estar de acuerdo, para que al menos puedas dar un paso hacia un mundo de realidad compartida".

- "Agradecimiento. Las personas que son buenas en las relaciones siempre están escaneando la escena en busca de cosas por las que puedan agradecer a alguien".

- "Rechazar una cosa o la otra. La mente huma-

Oposición a Tratamiento Transgénero para Niños

(Cruza Divisiones Religiosas y Políticas)

Por Ann Schneible

Daisy Strongin, recién casada y esperando a su primer hijo, sabe que nunca podrá amamantar a su nuevo bebé, debido a la doble mastectomía que una vez pensó que la ayudaría a alinear su cuerpo con su identidad masculina.

"La cirugía superior es difícil para mí, porque no puedo amamantar", dijo Strongin, quien comenzó a identificarse como transgénero cuando estaba en la escuela secundaria. "Además, hay escasez de fórmulas, lo que aún más me hace desear no haberme cortado los senos".

A pesar de que su voz se profundizó permanentemente por casi cuatro años con testosterona: "Eso ha sido más fácil para mí de aceptar como algo de por vida", dijo Strongin, quien se considera afortunada. No ha perdido su fertilidad, ni ha sufrido otras consecuencias fisiológicas, aparte de tener que afeitarse la cara de vez en cuando.

Strongin se une a una comunidad en rápido crecimiento de "destransicionistas", personas que antes se identificaban como transgénero, que se arrepienten después de haber tomado medidas para hacer la transición al sexo opuesto. Esta comunidad se compone principalmente de jóvenes, predominantemente niñas, muchas de las cuales comenzaron a identificarse como transgénero mucho antes de los 18 años.

Este grupo demográfico refleja un informe de 2018 del Reino Unido, que muestra un aumento del 4,400% en los últimos 10 años en la cantidad de adolescentes que buscan intervenciones de "reasignación de género". En las décadas previas a este nuevo fenómeno, la gran mayoría de las personas que buscaban este tipo de tratamiento eran hombres adultos.

"Creo que realmente tiene que ver con las adolescentes", dijo Strongin, "que se unen y forman comunidades donde comparten su propio dolor; pero, a menudo, sin querer, se hieren entre sí en el proceso".

Mientras tanto, la comunidad médica está "explorando" a estas niñas, dijo: "Haciendo dinero con ellas y simplemente reforzando esta falsa narrativa de que la identidad de género es algo innato e inmutable".

De hecho, se intensifica el impulso para proporcionar tratamientos hormonales y quirúrgicos a menores. El 19 de junio, The Associated Press informó que la Asociación Profesional Mundial para la Salud Transgénero está reduciendo la edad mínima recomendada para comenzar tratamientos hormonales en dos años, de 16 a 14, y para algunas cirugías en un año, a las edades de 15 y 17, según el tipo de cirugía.

Experimentación con menores

Para algunos dentro de esta comunidad de transicionistas, su transición había sido meramente social: elecciones de ropa y peinados que representan su identidad de género, un nuevo conjunto de pronombres, un nuevo nombre, etc., y fue relativamente fácil de revertir.

Muchos otros, sin embargo, sufren efectos irreversibles de las intervenciones médicas de "afirmación de género", que van desde cambios en las características sexuales secundarias, hasta problemas de fertilidad y esterilización, así como un mayor riesgo de problemas de salud a largo plazo.

"Esto es experimentación con menores", dijo el Dr. Andre Van Mol, un médico de familia certificado por la junta, con sede en Redding, California, quien se desempeña como copresidente del Comité de Sexualidad Adolescente del Colegio Americano de Pediatras.

"No ha demostrado ser efectivo. No está probado que sea seguro. Está siendo impulsado por argumentos de venta e ideología", dijo al Registro Nacional en una entrevista telefónica.

Si bien es cierto que los llamados bloqueadores de la pubertad se han usado para tratar afecciones como la pubertad precoz y ciertos tipos de cáncer durante décadas, no significa que este tratamiento sea seguro para los niños que experimentan disforia de género.

"No se puede aplicar lo que se sabe sobre una enfermedad a otra" cuando se trata de los resultados, advierte el Dr. Paul Hruz, endocrinólogo pediá-

(Pasa a la Página 20)

na tiene una tendencia a reducir los problemas, a que hagamos esto o hagamos aquello... Normalmente, hay muchas más opciones que ninguna de las partes ha imaginado todavía".

- "Presume lo bueno. Cualquier desacuerdo irá mejor si asumes que la otra persona tiene buenas intenciones".

SOBRE THE CHRISTOPHERS

The Christophers es una institución sin fines de lucro que pretende difundir las mejores tradiciones del cristianismo y mejorarnos como seres humanos. Cualquier donación que usted ofrezca a The Christophers es deducible de impuestos. Sus colaboraciones deben enviarse a la siguiente dirección: The Christophers, 5 Hanover Square, New York, NY 10004

LABOR DAY (Día del Trabajo - Celebración Nacional)

Por María Teresa Trujillo



Miles de trabajadores marcharon por la calle de Broadway hasta Union Square portando por vez primera letreros que decían: "el trabajo crea toda la riqueza"; "ocho horas para trabajar, ocho horas para descansar, ocho horas para la recreación".

El martes 5 de septiembre de 1882 se realizó el primer desfile de los trabajadores en la ciudad de Nueva York a riesgo de perder sus empleos en un día considerado laborable. El desfile fue organizado por la Noble Orden de los Caballeros de Trabajo.

En 1884 fue seleccionado el primer lunes de septiembre como la fecha escogida, originalmente propuesta por la Unión Central de Trabajadores, apoyada por otras organizaciones de distintas ciudades norteamericanas celebrándola ya como día festivo del trabajador en 1885. Los siguientes años la idea del festejo se fue extendiendo de costa a costa y todos los estados celebraron el día del trabajo.

En 1887 el Estado de Oregon declaró día oficial festivo en septiembre. Fue el primero en pasar la ley en febrero 21, haciendo hincapié en celebrar el día con un desfile por sus principales calles y avenidas. Poco después otros cuatro Estados se unieron a la conmemoración del Día del Trabajador: Colorado, New Jersey, Massachusetts y New York. A finales de esa década las legislaciones de Connecticut, Nebraska y Pennsylvania aceptaban la celebración; y así más tarde 23 otros estados se unían a la festividad de honrar a los trabajadores.

En 1894, durante la presidencia de Grover Cleveland, el Congreso norteamericano estableció oficialmente el primer lunes del mes de septiembre como Labor Day, día festivo federal.

-Un poco de historia-

Una de las peticiones la básica propiamente, era la jornada de "ocho horas para el trabajo, ocho horas para el sueño y ocho horas para la casa". Así, con ese lema se produjeron varios movimientos y en 1829 se solicitó a la Legislatura de Nueva York la "jornada de ocho horas". Anteriormente existía una ley que prohibía trabajar más de 18 horas, excepto que la empresa así dijera necesitarlo imperiosamente, obligando al jornalero a ese excesivo horario. En esta forma con un solo trabajador el dueño del negocio resolvía fácilmente sus problemas laborales.

En 1868 Andrew Johnson, presidente de Estados Unidos, promulgó la llamada Ley Ingersoll la cual establecía las "ocho horas de trabajo"; de cuya ley tampoco estaban excluidos las mujeres y los niños. Tiempo después otros Estados sancionaron leyes que permitían trabajar hasta diez horas diarias, cuyas condiciones de trabajo no eran similares a las de "ocho horas" sino que las condiciones del mismo eran intolerables. Esto dio motivo a que algunas organizaciones laborales y sindicatos de Estados Unidos se movilizaran; aunque no tuvieron el apoyo de toda la prensa escrita.

Pero a finales de mayo del mismo año varias empresas accedían a otorgar la jornada de "ocho horas" y fue-

ron miles y miles los obreros que se vieron favorecidos. Tal así que la Federación de Gremios y Uniones Organizadas publicaron un efusivo mensaje:

"...Jamás en la historia de este país ha habido un levantamiento tan general entre las masas industriales. El deseo de una disminución de la jornada de trabajo ha imputado a millones de trabajadores a afiliarse a las organizaciones existentes, cuando hasta ahora habían permanecido .

Aunque fue declarado oficialmente festivo a partir de 1894, el primer desfile para celebrar este día se llevó a cabo en Nueva York el 5 de septiembre de 1882. El Día del Trabajo fue promovido por la Unión Central de Trabajo y los Caballeros del Trabajo, quienes organizaron el primer desfile en la ciudad de Nueva York. Aquel día, veinte mil trabajadores marcharon por las calles de Broadway portando carteles que decían: "El trabajo crea toda la riqueza" y "Ocho horas para trabajar, ocho horas para descansar, ocho horas para el ocio".

LABOR DAY: FIN DEL VERANO

El 28 de junio de 1894, el Congreso aprobó un acto para hacer del primer lunes de septiembre de cada año un día festivo para celebrar el Labor Day o Día del Trabajo, dedicarlo a festejar los logros sociales y económicos de los trabajadores norteamericanos y a "rendirles homenaje por su contribución a la prosperidad y el bienestar del país", según se puede leer en la página del Departamento de Trabajo del gobierno estadounidense.

Existen algunas dudas en cuanto a quién propuso por primera vez el día de fiesta para los trabajadores. Algunos registros indican que Peter J. McGuire, secretario general de la Hermandad de Carpinteros y Ebanistas y cofundador de la Federación Americana del Trabajo, fue el primero en sugerir un día para honrar a los trabajadores. Otros sostienen que fue Matthew Maguire, un maquinista, quien propuso por primera vez el día de fiestas mientras se desempeñaba como secretario de la CLU (Central Labor Union) de Nueva York.

Después de la masacre de Haymarket en Chicago el 4 de mayo de 1886, el presidente estadounidense Grover Cleveland temía que se conmemorara el Día del Trabajo el 1 de mayo porque podría convertirse en una oportunidad para glorificar a los mártires de Chicago. Por lo tanto, en 1887, el presidente Grover Cleveland estableció el Día del Trabajo en septiembre como feriado oficial en EE.UU.

La celebración del Día del Trabajo o Labor Day en Estados Unidos tradicionalmente marca el fin del verano, convirtiéndose para muchas familias en el pretexto ideal para realizar el último viaje de vacaciones de la temporada o simplemente reunirse con familiares y amigos.